

пятница, 8 октября 1993 года
3 ч. 00 м.

НЬЮ-ЙОРК

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: г-н ИНСАНАЛЛИ
(Гайана)

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н БЕН МУССА (Коморские Острова) (говорит по-французски): Выступая в Ассамблее впервые, от имени делегации Федеральной Исламской Республики Коморские Острова, которую мне выпала честь возглавлять, я с радостью поздравляю Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на сорок восьмой сессии. По нашему мнению, Ваши моральные и интеллектуальные качества и Ваш обширный опыт работы в области международных отношений совершенно очевидно являются залогом успеха нашей работы. Я заверяю Вас в том, что моя делегация полностью готова оказать Вам помощь в выполнении этой благородной задачи.

Я хотел бы присоединиться к тем представителям, которые выразили признательность Вашему предшественнику на этом посту г-ну Стояну Ганеву (Болгария) за эффективное руководство работой Ассамблеи на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте воспользоваться этой возможностью и тепло поприветствовать новые государства - члены данной Организации.

Многогранная деятельность Организации Объединенных Наций за долгие годы ее существования позволила нам по достоинству оценить ее основную роль, а также масштаб личности тех людей, на которых в этот период лежала ответственность за нее. В этой связи моя делегация выражает удовлетворение в связи с тем, что на посту главы Организации находится г-н Бутрос Бутрос-Гали. Мы выражаем ему глубокую признательность за приверженность и решимость трудиться на благо мира и процветания всего человечества.

Через сорок восемь лет после ее создания и несмотря на особо сложную ситуацию в международных отношениях, наша Организация по-прежнему стремится надлежащим образом выполнить возложенную на нее благородную и трудную миссию. Аналогичным образом, по прошествии времени ее деятельность расширилась и стала более разнообразной. К сожалению, сегодня мы вынуждены заметить, что Организация Объединенных Наций все более сталкивается с колоссальными финансовыми трудностями, затрудняющими ее функционирование. Финансовый кризис, который она переживает, проистекает главным образом из серьезного дисбаланса между ее различными задачами и скудными финансовыми ресурсами.

Distr. GENERAL

A/48/PV.23
19 November 1993

RUSSIAN

Таким образом, в области поддержания мира Организация Объединенных Наций несет ответственность за целый ряд весьма дорогостоящих операций, в то время как в целом ряде регионов мира очаги напряженности и возрастающей нестабильности, как представляется, являются предзнаменованием других сложных ситуаций, которые могут выходить за рамки обычной или традиционной роли Организации. Предстоит огромная работа, и мы не можем оставаться безучастными перед лицом таких страданий. Поэтому все государства – члены Организации должны внести эффективный вклад в улучшение функционирования системы поддержания мира Организации Объединенных Наций.

Хотя в ходе работы этой сорок восьмой сессии мы по-прежнему рассматриваем множество проблем, которым надо найти решение, давайте признаем, что эта сессия имеет то преимущество, что она проводится во время, когда впервые за более чем 40 лет мы видим обнадеживающие и многообещающие результаты в том, что касается событий, связанных с палестинской проблемой.

Правительство Коморских Островов хотело бы через меня поздравить стороны, подписавшие Вашингтонское соглашение. Это дает основания надеяться, что взаимное признание и автономия определенных территорий представляют бесспорную гарантию создания суверенного и независимого палестинского государства, с тем чтобы в этот регион мира, так долго страдавший от войны, мог наконец прийти мир и стабильность. Мы воздаем должное председателю Организации освобождения Палестины за ту стойкость, с которой он отстаивал права братского палестинского народа, справедливую борьбу которого мы всегда поддерживали.

В этом же контексте моя страна питает большие надежды на переговоры, идущие между южноафриканскими властями и представителями черного большинства. Моя страна искренне надеется на то, что эти переговоры приведут к созданию подлинно единого, многорасового и демократического южноафриканского общества.

Ясно, что действия различных органов Организации Объединенных Наций внесли значительный вклад в укрепление авторитета нашей Организации и того доверия, которое питает к ней международное сообщество. С другой стороны, возрождение демократии в

Восточной Европе, принятие Африкой многопартийной системы и ослабление напряженности в отношениях между сверхдержавами – также факторы, которые должны вселить в нас надежду на достижение лучшего мира. Но как мы можем не испытывать беспокойства и сомнений, когда в некоторых районах мира по-прежнему имеются очаги напряженности и бушуют братоубийственные войны? По сути, ухудшение положения в Сомали, со всеми вытекающими из этого последствиями, в частности массовым перемещением населения и убийством тех, кто защищает мир, требует с нашей стороны проявления большей бдительности и солидарности. Пора, чтобы международное сообщество предприняло решительные действия и провело конференцию для обеспечения национального примирения, с тем чтобы положить конец этой войне. Также важно, чтобы государства и международные организации и впредь оказывали свою ценную поддержку народам, на долю которых выпали тяжкие испытания.

Что касается Африки, то меня беспокоит положение в соседних нам государствах, Мозамбике, Анголе, Либерии, и во всех тех странах, где человеческое достоинство и совесть находятся под угрозой, и где, к сожалению, диалог уступил место силе и насилию. Федеральная Республика Коморские Острова по-братски призывает эти страны рассмотреть последствия этих войн для будущего их народов и Африки в целом и надеется, что в конечном итоге разум преобладает.

Кроме того, нас серьезно беспокоит нынешняя ситуация в Республике Боснии и Герцеговине. Агрессия извне, совершенная против этого независимого и суверенного государства, требует, чтобы наша Организация, и в частности Совет Безопасности, основной орган, отвечающий за поддержание мира, предпринял действия, необходимые для спасения этой страны. Мы полностью поддерживаем резолюции Совета Безопасности в отношении этой проблемы, в частности резолюцию 859 (1993), призывающую

"немедленно прекратить огонь и боевые действия на всей территории Республики Боснии и Герцеговины, что насущно необходимо для достижения политического урегулирования конфликта в Боснии и Герцеговине на основе

справедливости и равноправия путем мирных переговоров".

С другой стороны, Федеральная Исламская Республика Коморские Острова поддерживает усилия нашей Организации по отысканию долговременного урегулирования корейской проблемы. Моя страна призывает заинтересованные стороны осуществить меры для облегчения воссоединения этой страны, народ которой столь долго страдает от разделения.

Экологические проблемы — предмет озабоченности международного сообщества, которое знает о пагубных последствиях разрушения озонового слоя и ухудшения экологической среды. Действуя именно в этом духе, наши государства разрабатывают стратегии и политику, направленные на сохранение окружающей среды. Наше правительство, будучи убежденным, что нельзя разделять понятия окружающая среда и развитие, должно разработать процедуры и определить национальные рамки, в соответствии с которыми приоритет будет отдан устойчивому развитию согласно рекомендациям Конференции в Рио-де-Жанейро. В соответствии с этим Федеральная Исламская Республика Коморские Острова с целью ведения борьбы с проблемами загрязнения окружающей среды, обезлесения и уничтожения биологических видов отдала приоритет в своем плане развития сохранению окружающей среды и ее природных ресурсов.

Еще одна область, к которой мы должны проявить конкретный интерес, — права человека. Приняв Всеобщую декларацию прав человека в декабре 1948 года, международное сообщество через Генеральную Ассамблею нашей Организации впервые в истории человечества взяло на себя ответственность за пропагандирование и защиту прав человека. Сегодня более чем когда-либо мы по-прежнему верим в нашу Организацию, которая всегда знала, как подчеркнуть концепцию основополагающих прав человека и свобод, и сделала их обеспечение одной из своих основных задач. Поэтому важно, чтобы Организация Объединенных Наций придавала приоритетное значение программам в области прав человека. Существует также необходимость, в рамках национальной политики, осуществить и создать институциональные условия, которые гарантировали бы уважение человеческого достоинства.

Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся недавно в Вене, Австрия, позволила международному сообществу подтвердить свою неизменную приверженность уважению неотъемлемых прав человека. Однако именно наша Организация должна обеспечить осуществление рекомендаций, разработанных в Вене.

Мы не можем отделить концепцию прав человека от концепции демократии, поскольку мы не можем представить демократию, которая игнорировала бы или не могла гарантировать права человека и свободы. Вот почему наша Организация должна проявить особый интерес к переменам, происходящим во всем мире, переменам, которые, среди прочего, отражаются в падении диктатур и появлении демократических политических режимов. Организация Объединенных Наций должна поощрять и поддерживать действия, направленные на продвижение вперед демократического процесса.

Как знают члены, ветер свободы и демократии, который пронесся по миру, не пощадил ни один континент. Поэтому настало время для демократии и многопартийной системы и в Федеральной Исламской Республике Коморские Острова. Мы проводим пересмотр нашей Конституции, с тем чтобы приспособить ее к реалиям сегодняшнего мира, при активном участии всех национальных политических движений. Мы продвигаемся к законодательным и региональным выборам, с тем чтобы предоставить стране все институты, требуемые для правового государства.

Г-н Председатель, я думаю, Вы согласитесь со мной в том, что этот переходный этап является трудным для нашей молодой демократии. Однако мы понимаем, что должны пройти его, с тем чтобы достичь цели гармонии демократического процесса в целом. Правительство Федеральной Исламской Республики Коморские Острова, проявляя заинтересованность к благополучию своего народа, прилагает все усилия для создания условий, направленных на содействие уважению достоинства человека и поддержания политической и социальной стабильности в стране.

Такая работа требует помощи миролюбивых и прогрессивных стран и организаций, с тем чтобы наша страна могла эффективно осуществить эти свободы и создать прочную основу для нашей молодой демократии.

Мы не можем закрыть эту политическую главу, не вспомнив еще об одной проблеме, которая имеет ненасильственный характер, но не менее важна: я имею в виду проблему коморского острова Майотта. Как и на предыдущих наших очередных сессиях, этот вопрос станет предметом дискуссий в Ассамблее. Именно поэтому я воздержусь от представления Ассамблее списка фактов, которые лежат в основе этого очень серьезного вопроса. Однако я подтверждаю полную готовность правительства Его Превосходительства г-на Саида Мохамеда Джахара и коморского народа уделить самое пристальное внимание диалогу и совместным действиям по урегулированию этого достойного сожаления спора, который существует у нас с Францией с момента достижения нами суверенитета.

Нет необходимости обращать внимание на то, что в результате новой международной политической атмосферы, сложившейся в конце века, взаимозависимость между народами и солидарность государств приобретают необратимый характер и становятся единственным средством, благодаря которому можно гарантировать экономическое и социальное развитие наших государств.

К сожалению, международные экономические отношения по-прежнему отмечены биполярностью, в результате которой расширяется разрыв между богатыми и бедными странами. Мы должны изменить эту тенденцию – пережиток "холодной войны", вследствие чего богатые становятся еще богаче, а бедные еще беднее, и создать гармоничные условия для глобальных экономических отношений. Мы верим в идеалы мира и безопасности, но мы твердо убеждены в том, что их невозможно полностью достичь, если голод, недоедание, болезни и природные бедствия продолжают оставаться уделом большинства государств, входящих в состав международного сообщества.

Будущее развивающихся стран по-прежнему занимает приоритетное место в деятельности различных специализированных учреждений нашей Организации, однако ни для кого не являются секретом неудачи при осуществлении различных программ и стратегий развития, предпринятых в соответствующих странах. Этот факт вынуждает нас подумать всем вместе над путями и средствами начала новой формы развития, катализатором которой должна выступать наша Организация.

Установление нового экономического порядка представляется сегодня более реальным, чем вчера, несмотря на то, что кризис ослабляет крупнейшие финансовые центры, фактически уменьшая их потенциал оказания помощи на цели развития. Мы понимаем новый характер обязательств крупнейших держав, которые сталкиваются с безработицей, сокращением производства и необходимостью оказывать поддержку новым государствам, возникшим в результате распада восточного блока. Но именно они должны придать новый импульс вертикальному сотрудничеству, с тем чтобы страны Юга смогли выйти из состояния хаоса.

В этом контексте развивающиеся страны действительно получили урок относительно того, что они должны прежде всего рассчитывать на свои собственные силы. Именно поэтому от Африки до стран Востока проходит возникновение структур, целью которых является обеспечение региональной экономической интеграции. Создание Африканского экономического сообщества будет отвечать потребности Африки в инструменте функционального сотрудничества, благодаря которому можно будет привести в состояние гармонии развитие и сотрудничество между государствами этого континента, являющегося житницей мира.

Для Федеральной Исламской Республики Коморские Острова сотрудничество с развивающимися странами представляет собой важнейший элемент таких совместных отношений. Моя страна является одной из стран, которые убеждены в том, что сотрудничество Юг-Юг может быть важным фактором изменения баланса в международных экономических отношениях.

В своих последовательных усилиях по обеспечению развития Федеральная Исламская Республика Коморские Острова обращает пристальное внимание на освобождение и перестройку институтов поддержки развития. В духе этого импульса в направлении социально-экономического возрождения мы вместе с Международным валютным фондом и Всемирным банком согласовали программу структурной корректировки, успех которой зависит от полной и активной поддержки международного сообщества.

В момент, когда мы все ближе подходим к концу века, мир испытывает кардинальные

перемены в идеологической, политической, социальной, научной и технической сферах. Стоящие перед ним проблемы выдвигают необходимость их рассмотрения на глобальном уровне. Международная солидарность требует от нас большего сотрудничества в деле решения мировых проблем.

Для этого мы располагаем инструментом, который воплощает Организация Объединенных Наций. Но мы причисляем себя к тем, кто верит в то, что для повышения эффективности Организации и ее специализированных учреждений они должны быть преобразованы таким образом, чтобы адаптироваться к огромному демократическому динамизму новой международной системы. С тем чтобы наделить Организацию Объединенных Наций политической силой для реального принятия решений, Совет Безопасности должен подлинно представлять мир в том виде, в котором он существует.

Г-н АБДУЛЛА (Оман) (говорит по-арабски): Прежде всего позвольте мне от имени правительства Султаната Оман выразить Вашему Превосходительству наши искренние поздравления по случаю избрания на пост Председателя сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и выразить удовлетворение по этому поводу. Я убежден в том, что благодаря Вашей достаточно известной компетенции и дипломатическим качествам наши прения успешно и плодотворно завершатся.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить глубокую благодарность и признательность Вашему предшественнику на этом посту г-ну Стояну Ганеву за образцовое руководство работой сорок седьмой сессии.

В этот момент я считаю важным обратить внимание на всеобъемлющий доклад Генерального секретаря (А/48/1), распространенный в сентябре 1993 года, в котором дается обзор деятельности Организации Объединенных Наций и вопросов и проблем нашей повестки дня. В частности, я хотел бы обратиться к пунктам с 353 по 366, касающимся ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом.

Мы выражаем искреннюю признательность Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его огромные усилия и будем надеяться на его содействие наряду со всеми государствами-членами в достижении единой позиции, которая приведет, в конечном итоге,

к комплексному подходу, характеризующемуся скоординированностью, взаимопониманием и готовностью к сотрудничеству в направлении к реализации наших целей развития, мира и стабильности.

Нынешняя сессия проводится в тот момент, когда надежды и чаяния всех народов обращены к новой фазе конструктивного международного сотрудничества между членами Организации Объединенных Наций, число которых ежегодно растет. В этом контексте наша страна приветствует принятие Эритреи в члены Организации Объединенных Наций после достижения ею независимости в ходе борьбы ее народа на протяжении десятилетий. Эритрея — страна, с которой мы поддерживаем культурные и исторические связи и разделяем устремления к стабильности и миру. Моя страна приветствует также вступление Чешской Республики и Словацкой Республики в члены международной организации и воздает им должное за мирное решение политических проблем и умение избежать конфликтов, кровопролития и страданий. Мы также приветствуем принятие Республики Македонии, Андорры и Монако в нашу Организацию. Мы убеждены в том, что расширение нашей международной семьи сделает нас более сильными и укрепит наш авторитет в процессе дальнейшего осуществления международного сотрудничества на основе творческого подхода.

Эти страны вступили в Организацию Объединенных Наций после того, как они добились независимости в ходе длительной и трудной борьбы своих народов в период "холодной войны" и в то время, когда мир был жертвой конфликта между великими державами. Мы можем наблюдать позитивные события, происходящие сегодня в мире в период после окончания "холодной войны". Помимо зарождения нескольких суверенных государств мы стали свидетелями великих политических событий, которые дали нам новые надежды на достижение нового мира, который строился бы на отношениях братской дружбы и сотрудничества, а не на конфликтах и кровопролитии, мира, в котором раны могли зарубцеваться.

Тот факт, что мы собрались здесь сейчас, свидетельствует о нашей убежденности в том, что Генеральная Ассамблея является уникальным международным форумом для дискуссий и обмена мнениями между государствами-членами, независимо от их размера или мощи. Являясь

членами Организации Объединенных Наций, мы должны проводить позитивные переговоры и обмен мнениями в целях урегулирования международных проблем.

Нынешняя сорок восьмая сессия Генеральной Ассамблеи проводится в обстановке, которая вдохновляет нас на принятие пакета передовых норм, определяющих международные отношения. Мы должны разрабатывать их путем извлечения выгод из недавно приобретенного потенциала Организации Объединенных Наций в рамках укрепления законности в области миротворчества и поддержания мира во всем мире. Мы убеждены в том, что наша Организация, которая несет на себе тяжкое бремя серьезной ответственности, сможет встать на уровень стоящих перед ней задач по мере того, как международное сообщество будет хранить приверженность делу поддержки деятельности Организации Объединенных Наций и реализации провозглашенных ею принципов и удвоит свои усилия в этом направлении.

Нет никаких сомнений в том, что успех усилий Организации Объединенных Наций зависит от скоординированных усилий государств-членов в решении остающихся вопросов и урегулировании конфликтов, осуществляемых на основе коллективных усилий во имя созидания нашего нового мирового порядка. Крайне необходимо, чтобы органы Организации Объединенных Наций обеспечили позитивные условия и эффективные механизмы прежде, чем Организации Объединенных Наций придется иметь дело с каким-либо региональным или международным кризисом. Мы убеждены в том, что независимо от того, насколько далеки друг от друга позиции сторон в любом конфликте, они не должны отвергать вмешательство со стороны Организации Объединенных Наций, если это вмешательство является своевременным и надлежащим. Во всяком случае задачи Организации Объединенных Наций должны располагаться исключительно в областях достижения мира и обеспечения гуманитарной помощи.

Началось продвижение по пути к миру народов Палестины и Израиля. Сделан первый важный шаг в направлении к достижению всеобъемлющего решения, которого мы столь долго ждали. Организация Объединенных Наций, которая наряду со всеми своими органами играет решающую роль в арабо-израильском конфликте, должна испытывать

чувство удовлетворения в связи с этим достижением. Однако Организации Объединенных Наций и ее органам еще предстоит сделать немало в деле осуществления и сохранения этого исторического соглашения, которое принесет выгоды не только народам Ближнего Востока, но и всему миру. Пришло время для того, чтобы положить конец длительным страданиям палестинского народа и приступить к поискам путей экономического и социального развития в условиях нового мирового порядка.

Соглашение между Палестиной и Израилем проложило путь к заключению других договоренностей между арабами и Израилем. Однако мы не должны проявлять излишнего оптимизма. Остаточные явления этого острого конфликта сохраняются, и до тех пор, пока народы и государства на Ближнем Востоке не будут в полной мере их учитывать, эти явления будут создавать препятствия, которые осложнят процесс достижения целей, к которым всем мы стремимся.

Руководители народов Палестины и Израиля выполнили свою ответственность и совершили то, что от них ожидали. Сейчас все государства мира должны ответственно подойти к вопросам поддержания и сохранения этого достижения. Явно недостаточно просто поздравлять этих руководителей или оказывать им моральную поддержку. Организация Объединенных Наций должна предпринять дополнительные позитивные шаги в плане своего участия в разработке проектов, от реализации которых они могли бы получить выгоды как в экономическом, так и в социальном плане.

Моя страна высказалась в поддержку этого соглашения, достигнутого Израилем и Палестиной. Нам очень приятно приветствовать этот договор, и мы надеемся на достижение всеобъемлющего мирного соглашения, которое гарантировало бы взаимные интересы, права и блага всем сторонам на основе осуществления резолюций 242 (1967), 338 (1973), 425 (1978) Совета Безопасности и принципа "земля в обмен на мир".

Поэтому мы призываем все государства – члены Организации Объединенных Наций поддержать этот процесс. Мы ждем любых действий, способствующих укреплению роли Организации Объединенных Наций в достижении того мира, к которому мы стремимся.

Региональное сотрудничество в области экономического и социального развития всегда будет неперенным условием любого нового порядка в ближневосточном регионе. Для того чтобы новая заря мира, которая только что взошла после подписания исторического соглашения между Организацией освобождения Палестины (ООП) и Израилем, не погасла, разгорелась ярче и стала реальностью, международное сообщество должно оказать помощь в восстановлении стран, пострадавших от войны, которая до недавнего времени продолжалась в этом регионе. В этом контексте, хотя мы придаем особое внимание делу поддержки движения палестинского народа в направлении самоопределения, мы должны также помнить о том, что и ливанский народ остро нуждается в поддержке и в помощи по восстановлению своей экономической и социальной инфраструктуры. Любая экономическая и административная помощь международного сообщества послужит основой надежды на достижение мира в будущем.

Ближневосточный регион – не единственное место в мире, где к оптимизму примешивается страх. И во многих других районах мира Организация Объединенных Наций предпринимает усилия, направленные на то, чтобы стрелка весов склонилась в сторону оптимизма, а не в сторону тревоги и страха.

Высоко оценивая в этом контексте усилия Организации Объединенных Наций в Сомали, мы считаем, что такие усилия должны основываться на согласии между Организацией Объединенных Наций и различными сомалийскими группировками. Успех Организации Объединенных Наций в Сомали зависит от сотрудничества, которое может быть достигнуто между Организацией Объединенных Наций и сомалийскими группировками. Восстановление мира и стабильности будет невозможно, если все сомалийские группировки не проявят готовности к эффективному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в решении проблем и в устранении трудностей, с которыми сталкивается народ Сомали.

На европейском континенте перед международным сообществом по-прежнему стоит задача решения еще одной серьезной и чрезвычайно сложной проблемы, связанной с ситуацией в Республике Боснии и Герцеговине. Нет никакого сомнения в том, что именно европейские страны должны решать эту проблему в ее гуманитарных, политических,

экономических аспектах и в аспектах, связанных с безопасностью.

Принципы прав человека, справедливости и равноправия всегда были высокими идеалами, которые исповедовала Европа и к соблюдению которых она призывала весь мир. Как это ни парадоксально, мир еще не стал свидетелем осуществления этих принципов на практике и преобразования их в меры, которые могли бы избавить народ Боснии и Герцеговины от их мучений и от несправедливости и преследований. Хотя Европа предпринимает усилия с тем, чтобы направить воюющие группировки на путь примирения, тот факт, что Европа не может занять решительную позицию на основе справедливости и равноправия, делает продолжающуюся трагедию народа Боснии и Герцеговины опасной вдвойне, поскольку ее сохранение вполне может поощрить силы зла и угнетения в других частях мира собраться с духом и пойти по стопам агрессоров в Боснии и Герцеговине. По сути дела, мы уже видим первые примеры такого поведения в войне между Азербайджаном и Арменией, в продолжающейся трагедии Грузии, во взрывоопасной ситуации в Таджикистане, в продолжающейся гражданской войне в Анголе и во многих других пораженных войной районах, очагах напряженности, которые могут в любой момент привести к взрыву и поставить под угрозу международный мир и безопасность.

Некоторые из этих проблем, как и многие другие, остались нам от конфликтов "холодной войны". Они сохраняются в различных формах и ложатся тяжелым бременем на Организацию Объединенных Наций и на ее органы. Как я уже говорил ранее, эта международная Организация, с ее нынешним потенциалом, не может выполнять свои обязанности столь энергично, как она должна это делать для достижения полного успеха в восстановлении стабильности, когда эволюция одной из этих проблем заканчивается взрывом. Поэтому мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна сосредоточить свое внимание на вопросах гуманитарного характера, которые в той или иной мере требуют регионального и международного консенсуса в поддержку действий Организации Объединенных Наций. Необходимо понять, что если Организация Объединенных Наций будет и впредь пытаться решать мировые проблемы одним махом, то она растратит свои возможности и рискует оказаться в роли неудачника. Поэтому чрезвычайно важно создать механизм, который бы координировал

усилия Организации Объединенных Наций и региональных организаций в урегулировании таких проблем и кризисов.

Мы, как члены этой международной Организации, готовы и стремимся к преобразованию нынешних механизмов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Организация могла продолжать играть важную и динамичную роль в завтрашнем мире, который должен строиться на принципах диалога и сотрудничества между странами и региональными экономическими группами. Экономическое развитие и научный прогресс будут основными чертами этого будущего мира. Отсюда острая необходимость пересмотра экономических структур различных режимов, которые существовали в эпоху "холодной войны". Такой пересмотр должен проводиться в первую очередь на основе принципов действия механизмов свободного рынка и должен быть направлен на высвобождение возможностей стран третьего мира по обретению совершенных технологий, с тем чтобы эти страны могли развивать свои ресурсы и выходить на рынок со своими продуктами без преодоления каких-либо экономических барьеров или препятствий. Это, по нашему мнению, поможет укрепить международный экономический порядок и будет способствовать восстановлению мировой экономики после спада, который в настоящее время сеет хаос в экономиках развивающихся стран.

Учитывая растущую взаимозависимость и глобализацию мировой экономики, Султанат Оман активно участвует в этом деле. Например, в сотрудничестве с крупными международными институтами Султанат Оман участвует в проектах разработки нефтяных ресурсов в Казахстане и в Российской Федерации, с тем чтобы, среди прочего, оказать помощь в развитии и улучшении экономики этих стран, что, в конечном счете, как мы считаем, может привести к большей общей безопасности и стабильности.

Султанат Оман считает, что все более взаимозависимый характер мировой экономики является основным явлением в период после окончания "холодной войны". Поэтому мы сотрудничаем с нашими соседями и партнерами с целью содействия взаимному экономическому процветанию. Наша инициатива в отношении строительства стратегического газопровода для подачи природного газа на полуостров Индостан направлена на поощрение экономического роста братских стран в этом регионе. Мы призываем

мировое сообщество предпринять коллективные шаги по уменьшению нищеты и голода, которые являются двумя основными источниками региональной напряженности и политических переворотов.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и передать от имени моего правительства мою искреннюю признательность членам Азиатской группы за их поддержку и одобрение кандидатуры Султаната Оман для избрания в члены Совета Безопасности на период 1994-1995 годов. Я также сердечно благодарю те страны и другие группы, которые поддерживали кандидатуру моей страны. Я хотел бы заверить наших сторонников и все государства-члены, что, став членом Совета Безопасности, Султанат Оман сделает все возможное для содействия выполнению целей Организации Объединенных Наций, в особенности в области установления и поддержания мира.

Вместе с желанием стать членом Совета Безопасности приходит и серьезное осознание особой ответственности, возложенной на членов Совета. Мы обязуемся коллективно работать для достижения эффективности, необходимой для выполнения резолюций Совета Безопасности и успеха усилий Генерального секретаря.

Султанат Оман чувствует особую ответственность за молодежь своей страны и ее будущее, поскольку молодые люди – это будущее поколение, которое будет трудиться над установлением нового мирового порядка. По этой причине моя страна, учитывая ее демографический характер, придает приоритетное значение поощрению молодежных программ в ее планах в области развития, социальной и экономической областях. С помощью Организации Объединенных Наций мы стремимся к сотрудничеству с другими государствами в осуществлении деятельности на благо молодежи нашего общества.

В этом контексте я с удовольствием отмечаю сентябрьский доклад за 1993 год Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), в котором говорится о достижениях стран в области здравоохранения и благополучия детей. В докладе говорится, что Султанат Оман занимает первое место среди стран Ближнего Востока и Северной Африки и второе место в мире по снижению уровня детской смертности среди детей в возрасте до пяти лет. Более того, Султанат Оман занимает

первое место среди стран Ближнего Востока и Северной Африки в обеспечении вакцинации против кори. В области образования 91 процент наших пятилетних детей посещают начальную школу, по статистике это превышает средний региональный и международный уровень.

Мы и впредь будем улучшать эти достижения посредством плодотворного сотрудничества между Султанатом Оман и учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности ЮНИСЕФ, в области программ здравоохранения, направленных на обеспечение благополучия и развития детей к нашему удовлетворению. Мы считаем такие усилия хорошим примером того, что международное сотрудничество может приносить положительные и взаимовыгодные результаты нашим обществам. Мы будем стремиться к достижению еще больших результатов в этой области.

Хотя мы по-прежнему уделяем внимание нашей молодежи, мы также одновременно с энтузиазмом трудимся над сохранением окружающей среды, с тем чтобы обеспечить здоровое и лучшее место для жизни будущих поколений. В этой связи я хотел бы проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что моя страна недавно стала участником Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. Это соответствует нашему убеждению, что международные соглашения по охране окружающей среды и соблюдение нами обязательств, связанных с такими соглашениями, являются правильным способом защиты этой планеты и ее ресурсов.

Окружающая среда, от которой зависит выживание на этой планете, по-прежнему страдает от загрязнения и истощения необходимых ресурсов. Такое положение подрывает процветание населения планеты. Без оперативных и эффективных экономических планов по выполнению и соответствующих специальных процедур программа сохранения окружающей среды, перспективы успеха наших усилий будут действительно бедны.

Как и в других областях, в основе различия в уровне экономического развития стран лежат проблемы окружающей среды. Мы считаем, что преодоление хронического спада в мировой экономике невозможно без пересмотра и перераспределения наших экономических приоритетов. Однако настоятельно необходимо,

чтобы такой пересмотр проходил на фоне стоящих перед нами сейчас задач в области окружающей среды и экономики.

Спад, поразивший в настоящее время промышленно развитые страны, явился результатом снижения темпов роста в странах третьего мира. Мы надеемся, что развитые страны осознают важность того, что развивающимся странам необходимо предоставить возможность оживить экономику таким образом, чтобы экономический порядок мог установить равновесие между экономикой, ориентированной на предложение, от которой зависит экономика промышленных стран, и экономикой, ориентированной на спрос, которая составляет основу экономического роста стран третьего мира.

Мы убеждены, что если развитые страны не будут в полной мере отвечать и поддерживать основные требования экономического восстановления в странах третьего мира, современное экономическое положение в мире в конечном итоге приведет к пагубному спаду, который скажется во всем мире и приведет к чрезвычайно разрушительным последствиям.

В конце концов, следует сказать, что, несмотря на все это, чаша весов склоняется в пользу оптимизма в том, что касается перспектив установления нового международного мира, братства и процветания. Что касается многих очагов региональных и этнических конфликтов, то мы убеждены, что конструктивные обсуждения на этой сессии и на всех уровнях обеспечат приход лучшего мира в наступающем столетии, которое будет свободным от всех трагических негативных наследий прошлого. Нашей наилучшей гарантией того, что это будет именно так, является то, что наше общее будущее будет зависеть от позитивного сотрудничества между всеми странами в интересах международной стабильности и процветания при главенстве закона и в гармонии с интересами справедливости и мудрости.

Г-н НЕЙХАУС КЕСАДА (Коста-Рика) (говорит по-испански): Прошло четыре года со времени окончания "холодной войны" и падения старого идеологического порядка. Четыре года назад нам говорили, что война и глобальная конфронтация окончились и что сама история завершилась, открывая путь новой эре. Сегодня, однако, ожидания и чаяния вчерашнего дня сталкиваются с реальностью, которая нам

всем давно известна. Что мешает нам превратить наш мир в благоприятное пространство и общее жилище для всего человечества?

Эти заседания проходят в момент, когда в сердцах людей ожили надежды. Соглашения, подписанные между Израилем и Организацией освобождения Палестины, свидетельствуют о том, что мир возможен и что, для того чтобы жить в гармонии, требуются не огромные усилия, а всего лишь понимание и готовность. Мы все знаем, что эти первые договоренности, если они будут соблюдаться обеими сторонами, могут привести к новому расцвету не только Израиля и Палестины, но и всех стран Ближнего Востока – новое пробуждение мира и процветание, в которых смогут воплотиться великие учения Корана:

"Поистине, те, которые уверовали, и те, кто обратились в иудейство, и христиане, и сабии, которые уверовали в Аллаха и в последний день и творили благое, – им их награда у Господа их, нет над ними страха, и не будут они печальны".
(Сура 2, 62)

Но, в то время как израильтяне и палестинцы пожимают руки и демонстрируют свое доброе согласие, трагедия Боснии и Герцеговины по-прежнему остается мировым позором. Государство – член Организации Объединенных Наций, не проявляющее ни этнической, ни религиозной нетерпимости, пытается выжить в самой кровавой трагедии, переживаемой Европой с 1945 года, – а Организация отвечает пассивностью и безразличием. Позорно то, что международное сообщество, наслаждающееся окончанием "холодной войны", не в состоянии предпринять более эффективные и решительные действия против бесчеловечной агрессии против Боснии и Герцеговины.

Десятилетия за десятилетием мы слышали отзвуки "холодной войны" в этом зале. Конфронтация Восток – Запад рассматривалась в качестве главного препятствия на пути стран мира, пытающихся удовлетворить общие чаяния народов, стремящихся к свободе, справедливости и развитию. Как нам говорили, идеологическое деление препятствовало усилиям, направленным на обеспечение того, чтобы все человечество пользовалось благами развития.

Сегодня мы уже больше не говорим ни о "холодной войне", ни об идеологическом конфликте, ни о балансе террора. Тем не менее реальности тех лет остаются для нас позором. Некоторые стены были разрушены, но были возведены другие. Народы Азии, Африки и Латинской Америки остаются забытыми, маргинализированными существами второго сорта. Технологический разрыв превратился в пропасть. Материальный прогресс все больше отдаляется от наших стран, а сотрудничество сокращается на наших глазах. Диалог Север–Юг снова ослабел и превратился в неумолимый монолог или, в лучшем случае, в риторическое упражнение, куда редко приглашают справедливость и равенство. Когда мы говорим о новых инициативах в области сотрудничества таких, как те, которые недавно объявлены для народа Палестины, то мы размышляем не о глобальном увеличении помощи, а скорее о сокращении других программ. Как говорится в старой и красочной испанской пословице: "Вы раздеваете одного святого, чтобы одеть другого".

Что новый мир означает для стран третьего мира? Уверенность в том, что их дети не будут убиты пулями, но по-прежнему будут умирать от голода и эндемических заболеваний? Несомненным фактом является то, что они не должны больше идти на войну, но они по-прежнему не пойдут в школу, у них не будет достойной жизни, подходящей работы или соответствующего медицинского обслуживания.

Иногда с иронией заявляют об оптимизме дипломатии 20-х годов, когда были подписаны соглашения об отказе от войны и существовала наивная вера в способность Лиги Наций решать любые трудности. Мы все знаем, чем закончился этот оптимизм и эта Лига, но, по-видимому, мы на самом деле не извлекли из этого опыта урока. Если международное сообщество 90-х годов не использует окончание "холодной войны" для создания такого мира, в котором не будет существовать ни перво-, ни второсортных стран, то мы очень скоро станем свидетелями более трагических реалий, чем те, о которых мы уже знаем.

Моя страна приветствовала решение Генеральной Ассамблеи об избрании Вас, Сэр, на пост Председателя сорок восьмой сессии. Примите самые сердечные приветствия из Коста-Рики – страны, которая, как и Гайана, является частью великого карибского братства. Мы убеждены, что под Вашим руководством

Генеральная Ассамблея сможет выполнить надежды человечества на мир и развитие.

Мы хотели бы выразить нашу симпатию правительству и народу Индии в момент их скорби.

Нынешняя ситуация является особенно критической для государств Центральной Америки и Карибского бассейна, которые в силу своих территориальных признаков, демографической ситуации и слабости экономики не представляют большого значения для развитого мира. Когда малые периферийные страны, подобно нашим, пытаются объединить свои усилия, мы сразу же оказываемся перед закрытыми дверями международных финансовых организаций, крупных экономических блоков и транснациональных корпораций, которые даже пытаются породить опасения и конфронтацию между нами.

Мы не просим подаяний. Нищенство не является частью реалистической и всеохватывающей международной политики. То, в чем нуждаются наши страны, — это большее понимание наших реальностей, большая открытость для нашей продукции и более искренняя и эффективная поддержка нашего желания жить в мире и демократии. То, что необходимо развивающимся государствам, — это перемена в подходе, возникающем от понимания неотъемлемой индивидуальности людей, перемена в той открытой наглости, с которой развитый мир наблюдает за нашими трагедиями.

Случай Центральной Америки ясно демонстрирует направление, в котором это широко распространенное безразличие ведет нас. Оно ведет нас к длительным и трудным усилиям, при которых международное сообщество предоставляет широкую поддержку. Народ Центральной Америки оставил позади многие годы кровавых конвульсий. Он принял решение начать с энтузиазмом новую жизнь, закрепленную в мире, демократии и свободе. Однако эта счастливая Центральная Америка, возрожденная для своих детей, увидела, как одна за другой закрываются двери. Те, кто заинтересован в Центральной Америке, полной кровопролития и траншей, не хотят иметь дело с Центральной Америкой бедных, Центральной Америкой, которая призывает к сотрудничеству в целях развития, к пониманию ее трагедий в человеческом и экономическом плане.

Цифры не могут обмануть. Например, говорят, что Никарагуа получает 500 млн. долл. США иностранной помощи. Это очень хорошо звучит. О чем не говорят, так это о том, что 450 млн. долл. США из 500 миллионов вернутся туда, откуда пришли в виде процентов за внешний долг. Тем временем в этой братской стране происходят даже еще более тревожные всплески насилия, отражая эту печальную ситуацию. Недавно провалилась попытка государственного переворота в Гватемале, однако этот провал не привел к увеличению внешней поддержки для консолидации гватемальской демократии в тех областях, где она нужна больше всего.

Мы не знаем, в какой центральноамериканской стране будет следующий кризис, однако пройдет немного времени, как это случится. Достоин сожаления, что тех, кто так много говорил о демократии и свободе, а также о мире и развитии в Центральной Америке, больше не слышно там. Сегодня моя делегация спрашивает, где эта поддержка? К чему привели обещания, блестящие предложения, многословные разговоры, которые происходили несколько лет тому назад?

Позвольте мне, например, привести случай с производством бананов. В течение кровавого кризиса в Центральной Америке Европейское сообщество неоднократно выражало свою поддержку мирному решению с помощью переговоров. Оно широко поддерживало инициативы по превращению Центральной Америки в землю свободы и демократии, удерживая наши страны вдали от стратегических интересов больших гегемонистских блоков. Сейчас, когда результаты достигнуты, та же Европа возводит строгие барьеры на ввоз центральноамериканских бананов на свои рынки, не задумываясь даже о тысячах бедных семей, которые зависят от этой работы. Другие латиноамериканские демократии сталкиваются с тем же самым отношением. Как будто недостаточно того, что они стараются спровоцировать конфликт между странами Карибского бассейна, выращивающими бананы, и такими же странами Латинской Америки, как будто следуя обычаю колониальных времен и вызывая несуществующий антагонизм между братьями, содействуя разделению, с тем чтобы скрыть барьеры, которые в других случаях они сами осуждают как несправедливые.

Коста-Рика считает, что пришло время для откровенного, открытого диалога, который

позволит справедливо и адекватно решить эту серьезную проблему. Поэтому мы приглашаем страны – члены Европейского сообщества и страны-производители Латинской Америки и Карибского бассейна без исключения начать политические переговоры, которые вместе с уже ведущимися переговорами по Генеральному соглашению по тарифам и торговле (ГАТТ) облегчат сближение между позициями только двух сторон этой проблемы, а именно странами-производителями и потребителями. Эти контакты должны иметь в качестве основы признание прав латиноамериканских стран продавать свои фрукты в странах Общего рынка и подтверждение статуса наибольшего благоприятствования, предоставленного карибским странам в контексте Ломейских конвенций.

В то время как демократия пытается пустить корни в Центральной Америке, ограничиваются рынки для продукции центральноамериканских стран со стороны развитых стран, уменьшаются или аннулируются программы сотрудничества и принимаются позиции необъяснимой жестокости в торговых и финансовых переговорах и даже в дипломатических отношениях. Центральная Америка мира и свободы рассматривается таким образом, каким никогда не рассматривалась Центральная Америка насилия.

Моя страна, которая в течение многих десятилетий не страдала под гнетом диктатуры и гражданской войны, которая сохранила в неприкосновенности свою традицию эффективного уважения прав человека, также столкнулась с тем же самым отношением безразличия и отсутствием понимания. В этом вопросе мы обращаем внимание на тревожное решение правительства Соединенных Штатов признать административные действия, представленные ему в отношении Коста-Рики, в котором утверждается, что костариканским рабочим не гарантируются международно признанные права. Это утверждение игнорирует наше трудовое законодательство, в котором рассматриваются права и гарантии для рабочих, и определило за более чем 50 лет трудовые законодательства многих развитых стран, включая Соединенные Штаты. Угроза исключения Коста-Рики из системы преференциальной торговли является не только явным вмешательством в ее внутреннюю юрисдикцию, но также игнорирует основные принципы, управляющие сосуществованием между государствами и, более конкретно, уважение суверенных прав, и такое отношение расходится с традиционными демократическими

принципами и ценностями, которые всегда существовали как между народами, так и правительствами.

Задача укрепления достижений центральноамериканского мирного процесса является ответственностью каждого из нас. В первую очередь, как новое политическое обязательство обеспечение мира и демократии и первостепенная задача развития личности человека требуют подлинного национального консенсуса, поддерживаемого широким и всеобщим обязательством консенсуса, который включает правительства и организованные сектора гражданского общества.

Во-вторых, необходимо возобновленное и творческое отношение со стороны центральноамериканских правительств, отношение, которое переработает и осовременит региональные политические соглашения и с новой точки зрения направит региональные усилия по пути создания новой Центральной Америки. Мы стремимся к Центральной Америке, где мир, свобода, демократия и развитие будут превалировать, и это требует национального и регионального консенсуса по основополагающим вопросам, таким, как усиление правопорядка, укрепление демократических институтов, развитие демократической политической культуры, содействие осуществлению прав человека, экономическая и политическая децентрализация, принятие решений на местном уровне, модернизация продукции, гарантирование равенства возможностей, расширение возможностей экономического участия, социальное развитие и, наконец, сохранение нашего наследия для общества будущего.

В-третьих, сотрудничество и приверженность центральноамериканцев в создании этой новой Центральной Америки необходимо, но в то же самое время участие международного сообщества является крайне необходимым для того, чтобы осуществить обязательства, взятые на себя регионом в его переходе к миру, свободе, демократии и развитию. В этой перспективе Коста-Рика настоятельно призывает Генеральную Ассамблею принять решение в должное время и предложить свою политическую и материальную поддержку этому новому вызову, которым является Центральная Америка конца этого столетия.

В современном состоянии дел роль международных и региональных организаций как

проводников и гарантов мира и сторонников гармонии и сотрудничества между государствами мира имеет решающее значение. В течение долгих лет слышались жалобы относительно проблем, созданных для Организации Объединенных Наций идеологическими конфликтами, которые мешали Организации и не давали ей возможности действовать динамично и эффективно. Мы оставили позади это мрачное время, и несомненно, что имеются важные признаки того, что эта и другие международные организации могут и должны сделать очень ценный и решающий вклад в дело международного сообщества в целом. Именно по этой причине мы находимся в ключевом моменте, и мы должны сейчас пересмотреть и трансформировать Организацию Объединенных Наций и региональные организации и превратить их в жизненно важные механизмы, с тем чтобы жизнь в условиях мира, свободы и развития озарила все страны мира.

Немногим более года тому назад Генеральный секретарь представил нам серию важных идей относительно перестройки Организации Объединенных Наций. Моя страна выражает поддержку этим мудрым предложениям, однако в то же время мы считаем, что нынешние обстоятельства особенно важны и что это представляет возможность глубоко продумать вопрос о том, уместно ли еще раз подчеркнуть ту роль, которую международные организации должны играть как строители международного мира и развития для всех народов.

Моя страна считает, что Организация Объединенных Наций не может далее игнорировать вопрос Китайской Республики на Тайване. Существование этой показательной страны и будущее ее 21 млн. человек требуют пересмотра отношений с Организацией Объединенных Наций. Мы решительно поддерживаем создание специального комитета по изучению этой проблемы и поиску удовлетворительного решения этой проблемы в соответствии с основополагающими принципами международного права.

В течение многих лет мы призывали к созданию двух важных органов в системе Организации Объединенных Наций. Этими двумя органами, такими незаменимыми для достижения этой Организацией целей мира и защиты основных прав человека, являются Университет мира и пост верховного комиссара по правам человека. Мы просим оказать

поддержку двум институтам, которые являются реальной основой для реализации принципов Устава.

Моя делегация приветствует усилия, предпринятые Организацией Объединенных Наций в ситуациях, схожих с ситуациями на Гаити и в Сомали. Защита международного мира и безопасности по-прежнему остается главной целью. Поэтому мы поддерживаем все усилия, принятые в целях разоружения и контроля за вооружениями, и с большой озабоченностью воспринимаем положение в таких странах, как Корейская Народно-Демократическая Республика, которые возражают против контроля, направленного на обеспечение нераспространения ядерного оружия. В то же время, однако, Коста-Рика считает исключительно важным, чтобы государства — члены Организации Объединенных Наций не выпускали из вида роль этой Организации в деле создания прогрессивного мира. "Величественной задачей" назвал Амилькар Кабрал прогрессивное движение человечества по пути к достижению достоинства и безграничного развития.

Мир един. Наши общие заботы сводятся к миру, и ухудшение окружающей среды является наглядным примером общей обеспокоенности. Почему бы не признать, что человечество также едино и что все те народы, являющиеся частью человечества, имеют право на развитие и свободу?

Принятые в прошлом году на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро обязательства относительно совместного поиска устойчивого развития во всех экономических и экологических, а также политических, социальных и культурных аспектах, становятся основным требованием, без которого нельзя достичь подлинного мира и достойной жизни для всех народов на планете сегодня и завтра. Созыв Конференции и достигнутые соглашения, несмотря на их ограничения, являются важнейшими достижениями нашей Организации. В этой связи большое значение имеет тот факт, что многие страны, включая и мою страну, проводили работу по реализации взятых на себя обязательств. Мы также приветствуем действия Организации Объединенных Наций, направленные на расширение дискуссий по проблемам развития на Международной конференции по народонаселению и развитию, на Всемирной конференции по проблемам женщин и

Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств. Но для успешного завершения этих усилий необходимо выполнить обязательства, которые взяли на себя промышленно развитые страны в ходе встречи на высшем уровне в Рио, касающиеся предоставления дополнительной финансовой помощи, которая до сих пор имела весьма ограниченные масштабы.

В течение почти полувека мы жили в условиях раздела, борьбы различных идеологий, беспокойности по поводу гегемонии. В целом эти впустую прожитые годы остались позади, но так много еще предстоит сделать. Перед нами стоят проблемы, порожденные проявлением разного рода ненависти, загрязнением окружающей среды, природными бедствиями, неграмотностью и страданиями людей от голода и болезней. Однако если международной системе удалось предотвратить поворот от "холодной войны" к военной катастрофе, то она, безусловно, может найти решения для предотвращения этих и прочих катастроф, с которыми сталкивается человечество. Для того чтобы не допустить возрождения военных и идеологических блоков прошлых лет, нам следует как можно скорее утвердить солидарность, в основе которой не будут лежать экономические интересы. Моя делегация твердо убеждена, что эта Организация может и должна осуществить в первоочередном порядке качественную трансформацию, необходимую международному сообществу, а именно: создание великой семьи без разделения на Восток или Запад, Север или Юг. Братья и сестры не должны руководствоваться стрелками компаса.

В своей книге, озаглавленной "Разваливающийся мир", Чинуа Ачебе рассказывает об общине в Нигерии, собиравшей плохие урожаи. Пытаясь подбодрить молодого человека, его отец говорит ему: "Не унывай. Я знаю, что ты не впадешь в отчаяние. У тебя храброе и благородное сердце. Благородное сердце может пережить любую сложную проблему, поскольку проблема не может влиять на его достоинство. Но значительно сложнее и хуже, когда сталкиваешься с ней в одиночку."

Надежда рождается в солидарности и единстве. Человечество едино. Все народы мира должны понять, что у нас одно будущее, нет более проблем, которые затрагивали бы только одни или другие судьбы человечества.

Работая совместно в духе доброй воли и едином настрое, мы сможем превратить наш мир в единый дом, плодородную почву для обеспечения уважения достоинства всех людей, призванных совместно решать проблемы будущего мира, справедливости и свободы.

Г-н ХЕРСТ (Антигуа и Барбуда) (говорит по-английски): В 1965 году три самых выдающихся государственных деятеля стран Карибского региона создали институт для обеспечения сотрудничества и ускорения процесса развития своих стран. Эррол Бэрроу из Барбадоса, Форбс Бёрнхэм из Гайаны и В. С. Бёрд из Антигуа и Барбуды встретились в Диккенсон Бэй, Антигуа. Там они подписали исторический документ, создавший Ассоциацию свободной торговли стран Карибского бассейна (АСТКБ).

Хотя создавшие Ассоциацию страны не были суверенными государствами, их просвещенные государственные деятели предвидели появление независимых англоговорящих стран Карибского бассейна, способных играть существенную роль в международных делах. Весь Карибский бассейн начиная с 1492 года и вплоть до настоящих дней являлся предметом международных интриг и международного соперничества. И разве не прекрасно, что этот регион стал влиять на мировую историю как только он стал самостоятельно решать свою судьбу.

В 1973 году АСТКБ была трансформирована в более обширный институт, названный Карибское сообщество (КАРИКОМ). Сегодня, ровно 20 лет спустя после своего создания, все граждане 13 стран, входящих в КАРИКОМ, вне зависимости от того, живут ли они в Карибском бассейне или в диаспоре, отмечают это историческое событие, когда один из наиболее талантливых сынов Гайаны был избран на пост Председателя сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Ваша блестящая академическая карьера, Ваши выдающиеся дипломатические способности и Ваш теплый и дружелюбный стиль руководства обеспечили Вам единогласное избрание. Жители Антигуа и Барбуды радуются этому событию вместе с Вами и Вашей страной, и моя делегация заверяет Вас в своей всесторонней поддержке и сотрудничестве.

Моя делегация высоко ценит роль, которую сыграли страны, не говорящие на английском языке, и которые являются членами латиноамериканской и карибской групп государств, чья полная поддержка была необходима для того, чтобы обеспечить достижение этой благородной цели. Эти 33 государства региона без лишнего шума добились значительного прогресса на этом и других форумах в деле укрепления уз дружбы и сотрудничества между нами. И хотя наши мнения расходятся по отдельным, но важным вопросам, касающимся торговли, мы надеемся, что вскоре будет найдено миролюбивое решение, удовлетворяющее обе стороны.

В течение прошедшего года наша региональная группа государств предпринимала совместные усилия по решению гаитянского кризиса. Делегации Бразилии и Венесуэлы, региональные члены Совета Безопасности приложили все усилия к тому, чтобы подключить весь регион к процессу принятия решений Совета по вопросу о Гаити, другого регионального члена. В этой связи следует также выразить благодарность Соединенным Штатам.

Народы Латинской Америки и Карибского бассейна сейчас с нетерпением ожидают возвращения президента Аристида на Гаити 30 октября, то есть осталось три недели до того момента, когда история будет повернута вспять. Несмотря на насилие и отвлекающие маневры, используемые военными лидерами в Гаити, Антигуа и Барбуда убеждены, что возобладают силы доброй воли, чести и демократии.

Я хотел бы отметить, что ни одно из предыдущих эмбарго Совета Безопасности, которое имело целью обеспечение воли международного сообщества, никогда не имело таких быстрых и эффективных результатов, как эмбарго в отношении незаконного режима в Гаити. Моя делегация рассматривает этот эпизод как поворотный момент в истории деятельности Совета Безопасности, направленной на обеспечение международного мира и безопасности.

До принятия решения Совета Безопасности по Гаити угроза международному миру и безопасности определялась очень узко, как применение силы одним суверенным государством против другого или же как форма конфронтации, сопровождающаяся насилием, между государствами. Такое малое государство,

как мое, не способное вести войну и уже не являющееся объектом завоеваний, более широко определяет международный мир и безопасность.

Ужасающая нищета и вытекающая из этого экологическая катастрофа, что является характерным для Гаити, представляют собой угрозу миру и безопасности для этого суверенного государства и его соседей. Ни сила, ни угрозы применения насилия, а бедность и ее последствия угрожают международному миру и безопасности. Антигуа и Барбуда, малое островное государство и союзник демократии и законности на американском континенте и, конечно же, на этом форуме, гордится тем, что все страны КАРИКОМ настояли на рассмотрении этого вопроса в Организации Объединенных Наций и на других форумах и что Гаити может положиться на нас в том, что мы никогда не ослабим своих усилий.

Антигуа и Барбуда будут решительно вести борьбу против незаконного оборота наркотиков. Находясь в силу своего географического положения между поставщиками с юга и потребителями с севера, мы были втянуты в борьбу против этого бедствия. Мы направляем свои скудные ресурсы на глобальную борьбу против этого всемирного врага.

Апартеид, еще один глобальный враг, доживает свои последние минуты жизни. Моя небольшая страна гордится тем, что наш голос помог разрушить эту дьявольскую систему в Южной Африке. С самого момента получения нами независимости 12 лет назад, в 1981 году, моя небольшая страна поддерживала законные чаяния угнетенных народов повсюду, и в особенности тех, кто составляет большинство населения Южной Африки.

В апреле будущего года, когда будут проводиться демократические выборы в представительное правительство Южной Африки, Антигуа и Барбуда смогут также отпраздновать победу справедливости над несправедливостью демократических идеалов над диктатурой, добра над злом. Международное сообщество должно быть готово прийти на помощь обескровленной Южной Африке, чья потребность в хорошем экономическом здоровье очевидна уже сейчас.

В апреле будущего года, когда апартеид потерпит окончательное поражение, в Барбадосе состоится Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных

развивающихся государств. Эта Конференция является первой проверкой воли международного сообщества с момента встречи на высшем уровне в Рио в июне прошлого года. Как вы, должно быть, помните, г-н Председатель, наиболее важным выводом прошлогодней встречи на высшем уровне в интересах Земли было определение того, что промышленная цивилизация в своей основе имеет недостатки.

Развитие, основанное на современной модели потребления, распределения и избавления от отходов, которые практикуются в развитом мире, является неустойчивым. Огромное количество вредных газов и токсинов, выбрасываемых в атмосферу, изменяют нашу глобальную окружающую среду, и можно предвидеть неблагоприятные последствия для климата Земли, ее биологического разнообразия флоры и фауны, ее сельского хозяйства, животного мира, здоровья человека и благополучия в целом.

Необходимо учитывать, что, в то время как вклад малых островных государств в изменение климата, глобальное потепление и повышение уровня моря практически равен нулю, последствия климатических изменений, глобального потепления и повышения уровня моря фактически уничтожают такие малые островные государства, как наше. Само наше существование поставлено на карту; наш мир и наша безопасность находятся под угрозой от деятельности больших и богатых государств, чьи презумпции относительно ресурсов Земли требуют полного пересмотра.

Конференция в Барбадосе сформулирует программу действий, целью которой будет избавление от угрозы этих являющихся результатом человеческой деятельности катастроф и достижение устойчивого развития, начиная с малых островных государств. Для того чтобы устойчивое развитие стало реальностью и чтобы предотвратить глобальную катастрофу, необходимы поддержка и добрая воля международного сообщества.

Малые островные государства являются рядовыми бойцами в этой борьбе за спасение планеты. Мы будем первыми жертвами, но мы не будем последними, если в развитом мире не произойдут быстро радикальные перемены.

На безлюдном континенте Земли также можно избежать катастрофы. Нетронутая и девственная, покрытая льдами Антарктика, воды

которой являются наиболее важным связующим звеном в питательной среде океанов, ветры которой обуславливают погодные режимы Земли, тундры которой скрывают секреты прошлого Земли и чьи айсберги определяют уровни моря во всем мире, никогда не должна стать достоянием только крупных государств. Антигуа и Барбуда никогда не признают суверенитет над Антарктикой какого-либо государства.

По сути дела, работая вместе делегациями, мыслящими аналогично, мы будем настаивать на запрещении навсегда разработки природных ресурсов и добычи нефти, будучи уверенными в том, что любое другое решение приведет к стремительному глобальному ухудшению окружающей среды, что нанесет вред небольшим островным государствам. По моему мнению, Антарктику необходимо объявить всемирным заповедником, контроль за которым должен осуществляться нашим международным органом.

Народы мира должны научиться жить в согласии с окружающей средой и в мире друг с другом. Этническая вражда и войны унесли за последний год больше жизней, чем составляет все население моей страны и нескольких государств КАРИКОМ вместе взятых. Все многорасовые и многоэтнические общества должны научиться мирно решать исторически обусловленные и современные споры; когда они не могут делать этого, ресурсы, которые могли бы вполне использоваться для целей развития, неизбежно направляются на операции по поддержанию мира.

Предпринимаемые в настоящее время Организацией Объединенных Наций миссии по поддержанию мира обходятся ежегодно в более чем 3,5 млрд. долл. США; как следствие этого, значительно сокращается помощь на цели развития. Поэтому мирные государства, как, например, наше, имеют экономическую заинтересованность в стремлении снизить помощь на операции по поддержанию мира. Как ни печально, но предполагается, что в ближайшем будущем произойдет еще больше гражданских распри и гораздо больше этнических и религиозных конфликтов и что Организацию Объединенных Наций будут просить о помощи.

Поэтому моя делегация аплодирует Лихтенштейну за ту роль, которую он решил играть на этом форуме. Небольшое европейское государство пытается найти конструктивное решение, связанное с упорным требованием

соперничающих групп в рамках государств получить какой-то уровень самоопределения. Размер страны не связан с интеллектуальным потенциалом ее граждан, способных вырабатывать великие идеи. Антигуа и Барбуда будут сотрудничать с этим небольшим государством в поисках прочного решения разрушительных этнических конфликтов внутри государств.

Коренные народы мира также должны получить постоянную защиту, и необходимо немедленно прекратить несправедливую практику, которой они долго подвергались. С этой целью Организация Объединенных Наций провозгласила 1993 год Международным годом коренных народов мира. Пока еще не ясно, какое влияние оказало это мероприятие; в Северной и Южной Америке учрежден фонд для поддержки коренных народов моего региона, и Бразилия с Венесуэлой проявили смелость, оказав поддержку лесному народу Амазонии — яномами.

Антигуа и Барбуда поддерживают также идею ежегодного учреждения Международного дня коренных народов мира. Исчезновение коренных народов араваков и карибов, начавшееся в 1492 году, заставляет Антигуа и Барбуду обеспечить, чтобы бесправные коренные народы во всем мире, многие поколения которых населяют земли своих предков, получали надлежащую защиту со стороны нашей Организации Объединенных Наций.

Народ Антигуа и Барбуды осуждает виновников жестокого конфликта, продолжающего терзать Боснию и Герцеговину, и мы выражаем глубокое сожаление в связи с нападениями на персонал сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали; в равной мере нам отвратительна разрушительная кампания, которую ведут наемники в Анголе. В Либерии и Мозамбике идут упорные и жестокие войны, а гражданские волнения в Грузии характеризуются и жестокостью, и разрушительностью.

На Ближнем Востоке процесс установления мира напоминает медленную струйку, которая превратилась в бурный поток со многими притоками. Мы надеемся на то, что Израиль и Палестина смогут найти источник для прочного мира. До тех пор пока Израиль не получит право на существование в рамках безопасных границ и Палестина не получит статус

суверенного государства, мир в этом регионе может медленно улечуваться.

Мы удовлетворены тем, что в Ливане быстро идет процесс установления мира. Эти очень трудолюбивые люди, разбросанные конфликтом, который казался бесконечным, в разные стороны, могут теперь дать своей родине талант и богатство, которыми наделила их богатая культура. Ливан может безусловно рассчитывать на любую помощь своих изумительных сынов и дочерей в диаспоре; их щедрость так же легендарна, как и их любовь к своей древней стране.

Мы приветствуем окончательное проведение границы между Кувейтом и Ираком, которая была определена в мае 1993 года Комиссией Организации Объединенных Наций по демаркации ирако-кувейтской границы. Мы также приветствуем принятие резолюции 833 (1993) Совета Безопасности, в которой гарантируется нерушимость границы между данными двумя государствами. Такая гарантия будет служить своего рода сдерживающим фактором против конфликта в будущем между этими двумя соседями, что упрочит стабильность и безопасность в регионе.

Моя страна радуется вместе с другими странами региона Центральной Америки, наблюдая, как мир, словно дождь, проливается на их земли. Однако для предотвращения гражданских войн в будущем существующие экономические системы в Центральной Америке должны быть более всесторонними. При распределении богатств необходимо найти методы, позволяющие выделять бедным слоям населения больше, чем просто мизерную долю.

Мы отмечаем, что обнищание кубинского народа в подавляющей мере обусловлено экзогенными факторами, и выражаем наши добрые чувства народу этого братского карибского государства. В первые десятилетия этого века кубинцы приветствовали на своих берегах бедных трудящихся из Антигуа. Сегодня, выражая солидарность с кубинским народом, народ Антигуа и Барбуды жаждет видеть скорейший конец его страданиям.

Я проявил бы небрежность, если бы в заключение не передал благодарность моей делегации представителю Болгарии г-ну Стояну Ганеву, бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи, за важную роль, которую он сыграл в ходе предыдущей исторической сессии

Генеральной Ассамблеи. Именно во время его руководства в нашу Организацию были приняты шесть новых членов. Я приветствую вступление в Организацию Чешской Республики, Республики Словакия, Эритреи, Монако, бывшей югославской республики Македония и Андорры. Их присутствие значительно повышает законное основание считать нашу Организацию универсальной, поскольку число ее членов увеличилось до 184.

В этой связи моя делегация хотела бы отметить, что Антигуа и Барбуда поддерживают регулируемое расширение состава Совета Безопасности для отражения новых реальностей. Однако наша делегация не присоединится ни к какому консенсусу относительно расширения членства, если критериями для выбора в новые члены будут служить либо определенный уровень богатства страны, либо/и определенная численность населения. Хотя у нас нет амбиций в отношении того, чтобы занять место в Совете Безопасности, моя небольшая страна не может согласиться с тем, чтобы ее навсегда лишили возможности членства в Совете. Если бы это было так, то мы бы были менее суверенными, чем более крупные государства.

Зачастую наилучшими выразителями морали и облика нашей Организации являются малые государства, не имеющие никакой материальной заинтересованности в исходе тех или иных дебатов. Но еще важнее то, что необходимость обеспечения собственного выживания заставляет нас принимать участие в строительстве нового мирового порядка, основанного на принимаемых Советом Безопасности решениях. Мы хотели бы лишь сохранить свой выбор, ибо нам неведомо, какие проблемы встанут перед грядущими поколениями.

В заключение моя делегация хотела бы напомнить о том, что 31 марта 1918 года – 75 лет назад – другое поколение жителей Антигуа и Барбуды бросило вызов постыдной системе эксплуатации, повергнувшей страну в нищету. Наши дедушки и бабушки, в то время молодые и полные энергии, были преисполнены решимости построить для себя и для своих потомков будущее, превосходящее по своим качествам то, что им самим досталось в наследство от их предков. В 1918 году ответом на их законные требования о предоставлении гарантий прав рабочих была жестокость.

Двадцать лет спустя – в 1938 году – благосклонно настроенная Комиссия признала,

что ввиду существовавших на то время в моей стране ужасных условий требовалось широкомасштабное вложение государственных средств и проявление доброй воли для того, чтобы можно было добиться существенных и радикальных изменений в этой ситуации. Когда в 1943 году – 50 лет назад и 25 лет спустя после восстания 1918 года – к руководству рабочей организацией пришел борец за национальное дело В. К. Бёрд, началось действительное преобразование моей страны.

Семьдесят пять лет спустя после марта 1918 года нынешняя, прошедшая процесс эволюции Антигуа и Барбуда не имеет никакого сходства с той страной, которая стала достоянием истории. Еще тогда, в 1943 году, когда В. К. Бёрд и его коллеги по профсоюзному движению своей борьбой придали ускорение нашему продвижению по пути свободы и повышения материального благосостояния народа, в их мечтах им виделась та Антигуа и Барбуда, которая спустя 50 лет стала конкретной реальностью.

Сейчас, когда В. К. Бёрд и представители его поколения передают эстафету руководства пришедшему им на смену новому поколению, представления о будущем страны у наших стариков основываются на присущей им проницательности, а у наших молодых женщин – на присущих их возрасту мечтаниях. Антигуанцы знают, что где-то за границей найдутся клеветники, которые, возможно, пожелают лишить нас нашей свободы. Эта свобода досталась нам немалой ценой, и мы будем защищать ее до конца. И нам известна та роль, которую Организация Объединенных Наций и международное право играют в обеспечении суверенитета малых государств.

Поэтому мы будем вечно беречь узы, связывающие нас с такими многосторонними учреждениями, как Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Организация американских государств, Содружество и данный форум – Организация Объединенных Наций, – которые, вместе взятые, способствуют укреплению нашего суверенитета. Многосторонность – самый надежный союзник нашей свободы, а Организация Объединенных Наций – ее самый надежный гарант.

Вспоминая мужество героев 1918 года, антигуанцы клянутся, что никогда-никогда не допустят, чтобы несправедливость и грубая сила

подняли свою отвратительную голову в нашей красивой, любимой Антигуа и Барбуде. Мое поколение намерено сделать все, что от него потребуется, для того чтобы оставить грядущим поколениям мирное наследие, страну, в которой будет царить справедливость, которая будет свободна от невежества и в которой в основе законной власти будет лежать воля народа. Такова наша клятва.

Г-н БАСЯ (Центральноафриканская Республика) (говорит по-французски): Хотя направление, в котором международные отношения развиваются в настоящее время, в какой-то мере и определяется волей государств, оно отражает вместе с тем ограниченность имеющихся в их распоряжении возможностей по приведению международного положения в соответствие с новыми международными реалиями в социальной области. Для того чтобы проблемы, встающие перед международным сообществом вследствие такого хода развития международной ситуации в социальной сфере, могли быть решены, к их решению необходимо подходить на основе коллективных, согласованных и соответственно подготовленных действий, выходящих за рамки компетенции отдельных государств. Моя страна рада отметить, что среди государств растет понимание потребности в таких действиях. Сейчас, в начале сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, мы приветствуем эту новую тенденцию.

Но прежде чем изложить точку зрения моей делегации в отношении возможных способов поощрения государств к тому, чтобы они подключались к этой новой тенденции — и в наших усилиях в этом направлении мы намерены обращаться к Вам, г-н Председатель, с призывами продемонстрировать Ваши достойнейшие качества, — мы хотели бы тепло поздравить Вас от имени Центральноафриканской Республики с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Мы заверяем Вас в нашей полной готовности к сотрудничеству и выражаем надежду на то, что Ваша работа увенчается успехом.

Мудрость и готовность пойти навстречу, которыми была отмечена работа на посту Председателя предыдущей сессии Вашего предшественника г-на Стояна Ганева, заслужили высокую оценку моей делегации.

Несомненно, Организация Объединенных Наций обязана своим возросшим авторитетом не

только той решимости, которая была проявлена государствами-членами, но и убежденности, методическим, рациональным и прагматичным усилиям со стороны Генерального секретаря, который всегда и во всех обстоятельствах стремился действовать во имя осуществления целей и принципов Организации. Мы заверяем г-на Бутроса Бутроса-Гали в том, что его усилия пользуются растущей поддержкой со стороны Центральноафриканской Республики.

Моя делегация приветствует также вступление в нашу Организацию Чешской Республики, Словацкой Республики, Эритреи, Княжества Монако, Княжества Андорра и бывшей югославской республики Македония. Их вступление отвечает часто выражаемому желанию международного сообщества видеть все страны мира в качестве членов нашей Организации и тем самым укрепить ее универсальный характер. Все государства — отдельно или коллективно — должны сообща отстаивать цели и принципы Организации Объединенных Наций. Недопустимо, чтобы некоторые государства все еще оставались в стороне.

Поэтому, по мнению делегации Центральноафриканской Республики, сегодня важно пересмотреть то место, которое занимает в нашей Организации Китайская Республика. Огромный прогресс, достигнутый Китайской Республикой в Тайване в политической, экономической и социальной сферах, завоевал этой стране право вновь занять свое место здесь, с тем чтобы она могла более активно, чем в прошлом, содействовать процветанию международного сотрудничества посредством активного участия в системе Организации Объединенных Наций.

Происходящие сегодня изменения на международной арене обусловлены процессом трансформации, происшедшей в мире, особенно за последние несколько лет. Эти изменения затрагивают все сферы международной жизни, и, к счастью, государства принимают их во внимание при взаимодействии в системе международных отношений, которые в большой степени определяют направление мирового развития. Наметилась также тенденция к интернационализации проблем, и это заставляет государства стоять на страже мировых интересов. Это явление находит четкое подтверждение в сотрудничестве и согласованных действиях государств в духе, предложенном Генеральным секретарем в "Повестке дня для мира", в усилиях, направленных на формирование основ

для обеспечения реального мира на планете. По сути дела, несмотря на определенные прежние отзвуки остатков "холодной войны", государства сегодня все более исполняются решимости приложить все усилия – на основе принципов Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с ней, – с тем чтобы, если не устранить, то хотя бы попытаться ослабить существующую напряженность в других районах мира.

Моя делегация рада, что этот подход сегодня обусловил развитие ситуации должным образом, как, например, в Камбодже, Южной Африке – где Центральнаяафриканская Республика поддерживает призыв президента Африканского национального конгресса (АНК) г-на Нельсона Манделы отменить санкции против Южной Африки, – и, наконец, на Ближнем Востоке, применительно к которому моя страна воздает должное г-ну Ясиру Арафату и г-ну Ицхаку Рабину за их смелость, прозорливость и понимание, проявленные при подписании недавно исторического соглашения о взаимном признании. Аналогичное стремление к сотрудничеству необходимо и для позитивного и скорейшего урегулирования проблем в бывшей Югославии, Западной Сахаре, Анголе и Сомали.

Проведенные недавно в Вене и Женеве международные конференции дали возможность не только оценить печальные масштабы нарушения прав человека в мире, но и позволили государствам подтвердить необходимость согласованных международных действий в целях обеспечения гарантий этих ценностей. Кроме того, после Конференции в Рио активизировался интерес государств к окружающей среде, и Повестка дня на XXI век стала реальной платформой для сотрудничества в этой области, что позволит надежнее защитить общее наследие человечества, поддерживая в то же время условия для устойчивого развития.

Эта тенденция к тому, что проблемы приобретают глобальные масштабы, если ее систематически контролировать, положит начало новой эры триумфа многосторонности – эры, в которой Организация Объединенных Наций будет осуществлять свои полномочия, – как она пытается делать это сегодня с разной степенью успеха в некоторых операциях по поддержанию мира, в других сферах сотрудничества, таких, как сотрудничество в целях развития. Недостатки в сфере сотрудничества резко контрастируют с провозглашенной решимостью государств содействовать сохранению баланса в

мире по окончании "холодной войны". Поэтому желательно внедрять подлинный дух солидарности среди государств-членов, что могло бы побудить развитые страны поддерживать усилия развивающихся стран в области развития, в частности в Африке.

Экономическое положение в этих странах из года в год неуклонно ухудшается, и эти страны зачастую на этом форуме и в других органах представляют свои проблемы вниманию международного сообщества, отклик которого, к сожалению, не способствовал устранению препятствий на пути развития этих стран. Говоря кратко, такими препятствиями являются постоянное падение цен на сырьевые товары, тяжелое бремя задолженности и обслуживания долга, негативные чистые потоки финансов и усиление протекционизма. Несомненно, что в случае существования этих факторов африканские страны будут испытывать еще большие трудности в улучшении своей ситуации. Однако эти страны не должны исключаться из развития, и необходимо сделать все возможное, чтобы содействовать их усилиям в целях развития.

Солидарность обязывает осуществлять диалог и сотрудничество между развитыми и развивающимися странами, с тем чтобы обеспечить более справедливые цены на сырьевые товары и облегчить бремя задолженности и обслуживания долга. Для улучшения положения развивающихся стран необходима координация усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций, международных экономических и финансовых институтов и организаций и неправительственных организаций.

Такая деятельность соответствовала бы новому духу, которым характеризуются сегодня международные отношения и который позволил некоторым развитым странам поддержать процесс демократизации, начавшийся в некоторых странах, в том числе в моей стране. В этой связи я хотел бы выразить нашу глубокую признательность всем странам и институтам, которые любезно оказали нам материальную и финансовую поддержку и направили международных наблюдателей для оказания помощи в установлении демократии в Центральноафриканской Республике. Мы по-прежнему надеемся на их хорошо продуманную помощь нашим усилиям по формированию фундамента нашей молодой демократии, и с этой трибуны я призываю проявить понимание.

По мнению моей делегации, настало время обеспечить подлинную демократизацию в принятии решений органами Организации Объединенных Наций и, в частности, Советом Безопасности, органе, членство в котором необходимо привести в соответствие с новыми мировыми реалиями.

Значительные достижения в науке и технике привели к тому, что сегодня наш мир уменьшился, став глобальной деревней, где каждый и любой из нас должен чувствовать, что его непосредственно касаются все проблемы, которые существуют на различных уровнях международной жизни. Тенденция к глобализации проблем, ставшая очевидной в результате этого, должна сохраняться, с тем чтобы государства могли решить задачу защиты мира путем содействия развитию прав человека.

Применительно к Центральноафриканской Республике можно

успешно решить эту задачу, если мы будем в полной мере уважать принципы Организации Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.